

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله
SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI, QUE DIEU L'ASSISTE

18
Édition

المهرجان
الدولي لفيلم
المهراة
FESTIVAL
INTERNATIONAL DU FILM DE
FEMMES
SALE

البرنامج العام
Programme général

22-27
شهر
Septembre
2025

المهرجان الدولي لفيلم
المهراة بسالة
Festival International du Film
de FEMMES DE SALE
س

جمعية الجرفان

FESTIVAL INTERNATIONAL
DU FILM DE FEMMES SALE
22-27 Septembre 2025

Prix Officiels

Compétition du film de long métrage fiction

Grand prix du festival

Offert au réalisateur

Prix spécial du jury

Offert au réalisateur

Prix de la première œuvre

Offert au réalisateur

Prix de l'interprétation féminine

Offert au premier rôle féminin

Prix de l'interprétation masculine

Offert au premier rôle masculin

Compétition du film documentaire

Prix du documentaire

Offert au réalisateur

Prix jeune public

Prix jeune public court métrage marocain

Offert au réalisateur

Prix jeune public long métrage marocain

Offert au réalisateur

Film le plus paritaire au cinéma

Prix l'autre rive

Offert au producteur

PROGRAMME البرنامج

FESTIVAL INTERNATIONAL
DU FILM DE FEMMES SALE
22-27 Septembre 2025

الجوائز الرسمية

مسابقة الفيلم الروائي الطويل

الجائزة الكبرى

تمنح للمخرج

جائزة لجنة التحكيم

تمنح للمخرج

جائزة أول عمل

تمنح للمخرج

جائزة أحسن دور نسائي

تمنح لأول دور نسائي

جائزة أحسن دور رجالي

تمنح لأول دور رجالي

مسابقة الفيلم الوثائقي

جائزة الوثائقي

تمنح للمخرج

جائزة الجمهور الشبابي

جائزة الجمهور الشبابي للفيلم القصير المغربي

تمنح للمخرج

جائزة الجمهور الشبابي للفيلم الطويل المغربي

تمنح للمخرج

العمل الأكثر مساواة في السينما

جائزة الضفة الأخرى

تمنح للمنتج

▪ Lundi 22 Septembre 2025

Espace	Heure	Cérémonie d'ouverture
<p>Espace culturel cinématographique «Hollywood»</p> <p>Hay Karima, Salé</p>	19h00	<ul style="list-style-type: none"> • Allocution <ul style="list-style-type: none"> ▪ Président de l'ABR et du FIFFS, Nouredine Chemaou • Projection <ul style="list-style-type: none"> ▪ Best-of 17^{ème} édition du FIFFS • Hommage <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hanan Motawie, Actrice (Egypte) ▪ Souad Nejjar, Actrice (Maroc) • Présentation jurys <ul style="list-style-type: none"> ▪ Compétition Prix Jeune Public (cinéma marocain) ▪ Compétition Documentaire • Pause <ul style="list-style-type: none"> ▪ Show musical • Hommage <ul style="list-style-type: none"> ▪ Farah El Fassi, Actrice (Maroc) ▪ Sabah Bendaoud, Journaliste (Maroc) • Présentation jury <ul style="list-style-type: none"> ▪ Compétition Longs Métrages Fiction • Projection <ul style="list-style-type: none"> ▪ Extraits de films faisant partie du programme général du Festival

الإثنين 22 شتنبر 2025

حفل الافتتاح	الساعة	الفضاء
<ul style="list-style-type: none"> • الكلمة • كلمة رئيس جمعية أبي رقراق ورئيس المهرجان، نور الدين شماعو • عرض • أقوى لحظات الدورة السابعة عشر • تكريم • حنان مطاوع، ممثلة (مصر) • سعاد نجار، ممثلة (المغرب) • تقديم لجن التحكيم • جائزة الجمهور الشبابي (نافذة على الفيلم المغربي) • مسابقة الفيلم الوثائقي • فاصل • عرض موسيقي • تكريم • فرح الفاسي، ممثلة (المغرب) • صباح بنداوود، صحفية (المغرب) • تقديم لجنة التحكيم • مسابقة الفيلم الروائي الطويل • عرض • مقتطفات من أفلام البرنامج العام للمهرجان 	السابعة مساءً	<p>الفضاء الثقافي والسينمائي «هوليوود»</p> <p>حي كريمة، سلا</p>

▪ Mardi 23 Septembre 2025

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Présentation d'ouvrages <ul style="list-style-type: none"> ▪ Abderrazak Ezzaher ▪ Fouad Souiba ▪ Jamal Bouzouz
	11h30	<ul style="list-style-type: none"> • Conférence de presse hommages <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hanan Motawie (Egypte) ▪ Souad Nejjar (Maroc) ▪ Farah El Fassi (Maroc) ▪ Sabah Bendaoud (Maroc)

Compétition longs-métrages fiction – Compétition documentaire (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Ana + Yek (CD)	Zohra Benhammou, Romy Mana	Belgique	85'
	17h00	Petit Rempart (CD)	Ève Duchemin	Belgique	85'
	19h00	Aisha's Story (CD)	Elizabeth Vibert, Chen Wang	Canada	62'
		Loveable	Lilja Ingolfsdottir	Norvège	103'

Fenêtre sur le long métrage (LM) et le court métrage (CM)

Espace «Malaki» Medina Salé	19h00	Sacrifice (CM)	Safae El Hajji	Maroc	11'
		Au-delà des vagues (CM)	Amna Ferhati	Maroc	16'
		L'Batal (LM)	Omar Lotfi	Maroc	102'

الثلاثاء 23 ستمبر 2025

الأنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
<ul style="list-style-type: none"> تقديم المؤلفات عبد الرزاق الزاهير فؤاد السويبة جمال بوزوز 	العاشرة صباحا	قاعة الندوات
<ul style="list-style-type: none"> لقاء صحفي مع المكرمات حنان مطاوع (مصر) سعاد نجار (المغرب) فرح الفاسي (المغرب) صباح بنداوود (المغرب) 	الحادية عشرة والنصف صباحاً	

مسابقة الفيلم الروائي الطويل - مسابقة الفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
85 د	بلجيكا	زهرة بنحمو، رومي مانا	أنا وياك (ف.و)	الثالثة زوال	«هوليوود» حي كريمة سلا
85 د	بلجيكا	إيف دوشمان	السور الصغير (ف.و)	الخامسة بعد الزوال	
62 د	كندا	إليزابيث فيبيرت، تشن وانغ	قصة عائشة (ف.و)	السابعة مساء	
103 د	النرويج	ليليا إنغولفسدوتر	حبيبي		

نافذة الفيلم القصير (ف.ق) والاطويل (ف.ط)

11 د	المغرب	صفاء الحاجي	الضحية (ف.ق)	السابعة مساء	فضاء «الملكي» سلا المدينة
16 د	المغرب	أمينة فرحاتي	ما وراء الأمواج (ف.ق)		
102 د	المغرب	عمر لطفي	البطل (ف.ط)		

▪ Mercredi 24 Septembre 2025

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Débats des films en compétition ▪ Longs métrages fiction et documentaires
	11h00	<ul style="list-style-type: none"> • Dialogue de Cinéastes Raouf Sebbahi (Maroc) avec Khaoula Assebab Benomar (Maroc)
Salle de cinéma	10h30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rencontre avec Myriam Uwiragiye Birara

Compétition longs-métrages fiction – Compétition documentaire (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Mother City (CD)	Miki Redelinghuys, Pearlle Joubert	Afrique du sud	103'
	17h00	La Tente aux Ballons	Liu Miaomiao	Chine	100'
	19h00	Algues Amères	Driss Chouika	Maroc	100'

Fenêtre sur le long métrage (LM) et le court métrage (CM)

Espace «Malaki» Medina Salé	19h00	Populations comme vous (CM)	Khaoula Regragui	Maroc	11'
		Frères de Lait (CM)	Kenza Tazi	Maroc	19'
		Empreinte du vent (LM)	Layla Triqui	Maroc	95'

الأربعاء 24 شتنبر 2025

الأنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
• مناقشة أفلام المسابقة ▪ أفلام روائية ووثائقية	العاشرة صباحا	قاعة الندوات
• حوار السينمائيين ▪ رؤوف الصباحي (المغرب) مع خولة أسباب بنعمر (المغرب)	الحادية عشرة صباحا	
▪ لقاء مع مريم أوويراغي بيرارا	العاشرة والنصف صباحا	قاعة السينما

مسابقة الفيلم الروائي الطويل - مسابقة الفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
103 د	جنوب أفريقيا	مكي ريدلينغهايس، بيرلي جوبرتريدلينغهايس، بيرلي جوبرت	المدينة الأم (ف.و)	الثالثة زوال	«هوليوود» حي كريمة سلا
100 د	الصين	ليو ميياومياو	خيمة البالونات	الخامسة بعد الزوال	
100 د	المغرب	إدريس شويكة	طحالب مرة	السابعة مساءً	

نافذة الفيلم القصير (ف.ق) والطويل (ف.ط)

11 د	المغرب	خولة الزركراكي	أمم أمثالكم (ف.ق)	السابعة مساءً	فضاء «الملكي» سلا المدينة
19 د	المغرب	كنزة التازي	إخوة الرضاعة (ف.ق)		
95 د	المغرب	ليلي التريكي	وشم الريح (ف.ط)		

▪ Jeudi 25 Septembre 2025

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Débats des films en compétition ▪ Longs métrages fiction et documentaires
	11h00	▪ Séminaire « Cinéma et censure »

Compétition longs-métrages fiction

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	L'année de la veuve	Veronika Lišková	République tchèque, Slovaquie, Croatie	109'
	17h00	Cigales	Ina Weisse	Allemagne, France	100'
	19h00	Les Filles désir	Princia Car	France	93'
		Rita	Paz Vega	Espagne	94'

Fenêtre sur le long métrage (LM) et le court métrage (CM)

Espace «Malaki» Medina Salé	17h30	Casting (CM)	Leila Mesbahi	Maroc	19'
		Bent L'Fqih (LM)	Hamid Ziane	Maroc	90'
	19h30	404.01 (LM)	Younes Reggab	Maroc	105'

الخميس 25 شتنبر 2025

الأنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
• مناقشة أفلام المسابقة • أفلام روائية ووثائقية	العاشر صباحا	قاعة الندوات
• ندوة «السينما والرقابات»	الحادية عشرة صباحا	

مسابقة الفيلم الروائي الطويل

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
109 د	جمهورية التشيك، سلوفاكيا، كرواتيا	فيرونكا ليشكوفنا	عام الأرملة	الثالثة زوال	«هوليوود» حي كريمة سلا
100 د	ألمانيا، فرنسا	اينا ويس	الزيران	الخامسة بعد الزوال	
93 د	فرنسا	برينسيا كار	الفتيات اللواتي ترغب بهن	السابعة مساء	
94 د	إسبانيا	باز فيفا	ريتا		

نافذة الفيلم القصير (ف.ق) والطويل (ف.ط)

19 د	المغرب	ليلى المصباحي	شخصيات (ف.ق)	الخامسة والنصف بعد الزوال	فضاء «الملكي»
90 د	المغرب	حميد زيان	بنت الفقيه (ف.ط)		
105 د	المغرب	يونس الركاب	404.01 (ف.ط)	السابعة والنصف مساء	سلا المدينة

▪ Vendredi 26 Septembre 2025

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Débats des films en compétition ▪ Longs métrages fiction et documentaires
	11h30	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rencontre d'amitié et de reconnaissance pour l'artiste le disparu Mohamed Choubi, l'Absent-Présent

Compétition longs-métrages fiction - Compétition documentaire (CD)

Espace	Heure	Titre du film	Réalisateur	Pays	Durée
« Hollywood » Hay Karima Salé	15h00	Manas	Marianna Brennand	Brésil, Portugal	106'
	17h00	Lumière de mes yeux (CD)	Sophie Bredier	France	90'
	19h00	Timpi Tampa	Adama Bineta Sow	Sénégal, France	83'
		Moon	Kurdwin Ayub	Autriche	93'

Fenêtre sur le long métrage (LM) - Dialogue de cinéastes (DC)

Espace «Malaki»	18h00	Hayat (DC)	Raouf Sebbahi	Maroc	90'
Medina Salé	19h30	Hadda w Krimou (LM)	Hicham EL Jebbari	Maroc	100'

الجمعة 26 شتنبر 2025

الأنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
• مناقشة أفلام المسابقة • أفلام روائية وثائقية	العاشر صباحا	قاعة الندوات
• لقاء الصداقة والاعتراف بالفنان الراحل محمد الشويبي الفائز الحاضر	الحادية عشرة والنصف صباحا	

مسابقة الفيلم الروائي الطويل - مسابقة الفيلم الوثائقي (ف.و)

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	الفضاء
106 د	البرازيل، البرتغال	ماريانا بريناند	ماناس	الثالثة زوال	«هوليوود» حي كريمة سلا
90 د	فرنسا	صوفي بريدبييه	نور عيني (ف.و)	الخامسة بعد الزوال	
83 د	السنغال، فرنسا	آداما بينيتا سو	تيمبي تامبا	السابعة مساء	
93 د	التمسا	كوردوين أيوب	القمر		

نافذة الفيلم الطويل (ف.ط) - حوار السينمائيين (ح.س)

90 د	المغرب	رؤوف الصباحي	حياة (ح.س)	السادسة مساء	فضاء «الملكي»
100 د	المغرب	هشام الجباري	حاددة وكريمو (ف.ط)	السابعة والنصف مساء	سلا المدينة

▪ Samedi 27 Septembre 2025

Hôtel Dawliz Salé	Heure	Activités Parallèles
Salle des conférences	10h00	<ul style="list-style-type: none"> • Présentation d'ouvrages ▪ Khalil Demmoun ▪ Habib Nasry ▪ Driss Roukhe ▪ Najate Nerci / Essaid Labib
	12h00	<ul style="list-style-type: none"> • Débats des films en compétition ▪ Longs métrages fiction et documentaires
Salle de cinéma	11h00	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Séminaire «Empreintes patrimoniales des femmes Slaouies à travers l'écriture et la vidéo»

Espace	Heure	Cérémonie de clôture
Espace culturel cinématographique «Hollywood» Hay Karima, Salé	19h00	<ul style="list-style-type: none"> • Projection ▪ Best-of 18^{ème} édition • Palmarès ▪ Prix l'autre rive ▪ Prix jeune public ▪ Prix documentaire • Palmarès ▪ Prix long métrage fiction • Projection ▪ Les deux films marocains, le long métrage et le court métrage, ayant reçu le Prix du jeune public

السبت 27 شتنبر 2025

الأنشطة موازية	الساعة	فندق الدوليز سلا
<ul style="list-style-type: none"> تقديم المؤلفات خليل الدمون الحبيب ناصري إدريس الروخ نجاة الترسي / السعيد لبيب 	العاشرة صباحا	قاعة الندوات
<ul style="list-style-type: none"> مناقشة أفلام المسابقة أفلام روائية ووثائقية 	الثانية عشرة صباحا	
<ul style="list-style-type: none"> ندوة «بصمات تراثية للنساء السلويات بالحروف والفيديو» 	الحادية عشرة صباحا	قاعة السينما

حفل الاختتام	الساعة	الفضاء
<ul style="list-style-type: none"> عرض أموى لحظات الدورة الثامنة عشرة جوائز جائزة «الضفة الأخرى» جائزة الجمهور الشبابي جائزة الفيلم الوثائقي جوائز جائزة الفيلم الروائي الطويل عرض الفيلمان المغربيان، الطويل والقصير، الحاصلان على جائزة الجمهور الشبابي 	السابعة مساءً	الفضاء الثقافي والسينمائي «هوليوود» حي كريمة، سلا

Spécial

Projection plein air

Espace « Souk El Kébir » Médina de Salé

Date	Heure	Titre du Film	Réalisateur	Pays	Durée
Mardi 23 Septembre 2025	19h00	Bonjour le monde (FA)	Anne-Lise Koehler, Eric Serre	France	61'
	20h30	Bent L'Fqih (LM)	Hamid Ziane	Maroc	90'
Mercredi 24 Septembre 2025	19h00	Calamity, une enfance de Martha Jane Canary (FA)	Rémi Chayé	France	82'
	20h30	Hadda w Krimou (LM)	Hicham EL Jebbari	Maroc	100'
Jeudi 25 Septembre 2025	19h00	Hayat (DC)	Raouf Sebbahi	Maroc	90'
	20h30	L'Batal (LM)	Omar Lotfi	Maroc	102'
Vendredi 26 Septembre 2025	19h00	Empreinte du vent (LM)	Layla Triqui	Maroc	95'
	21h00	404.01 (LM)	Younes Reggab	Maroc	105'

Films d'animation (FA)

Films long métrage marocains (LM)

Dialogue de cinéastes (DC)

خاص عروض الهواء الطلق

فضاء «سوق الكبير» المدينة العتيقة، سلا

المدة	البلد	المخرج	عنوان الفيلم	الساعة	اليوم
61 د	فرنسا	آن-ليز كوهلر، إريك سير	مرحباً أيها العالم (ر.م)	السابعة مساءً	الثلاثاء 23 شتبر 2025
90 د	المغرب	حميد زيان	بنت الفقيه (ف.ط)	الثامنة والنصف مساءً	
82 د	فرنسا	ريمي شابي	كالوتي، طفولة مارثا جين كاناري (ر.م)	السابعة مساءً	الأربعاء 24 شتبر 2025
100 د	المغرب	هشام الجباري	حادة وكريمو (ف.ط)	الثامنة والنصف مساءً	
90 د	المغرب	رؤوف الصباحي	حياة (ح.س)	السابعة مساءً	الخميس 25 شتبر 2025
102 د	المغرب	عمر لطفي	البطل (ف.ط)	الثامنة والنصف مساءً	
95 د	المغرب	ليلي التريكي	وشم الريح (ف.ط)	السابعة مساءً	الجمعة 26 شتبر 2025
105 د	المغرب	يونس الركاب	404.01(ف.ط)	التاسعة مساءً	

أفلام الرسوم المتحركة (ر.م)
الأفلام المغربية الطويلة (ف.ط)
حوار السينمائيين (ح.س)

Partenaires

الشركاء

ORGANISATION



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PARTENAIRES ASSOCIÉS



PARTENAIRES MÉDIAS



PARTENAIRES CULTURELS

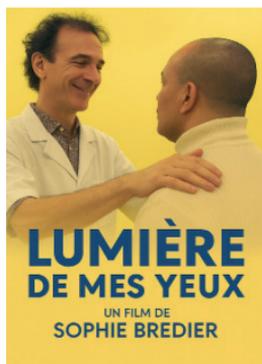
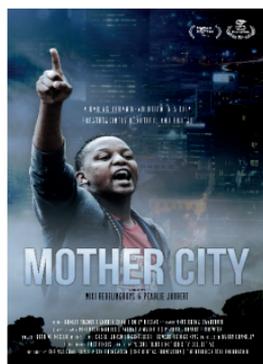
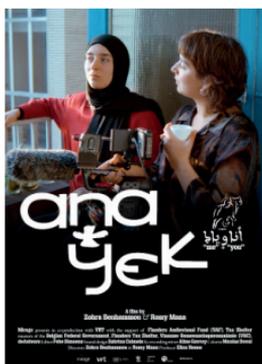


AVEC LA PARTICIPATION



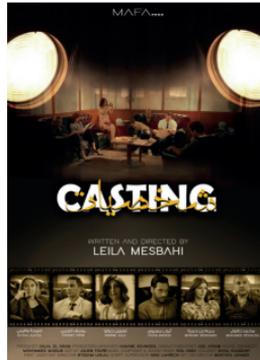
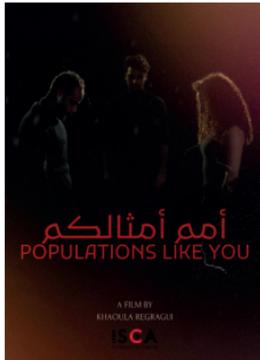
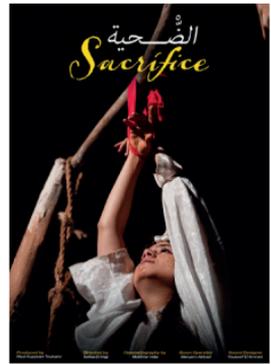
Le documentaire

الوثائقي



Le Court Métrage

الفيلم القصير



Dawliz Hôtel Art & Spa ————— فندق دوليز

Adresse : Avenue du Prince Héritier, Bouregreg Salé - Rabat, 11010
Téléphone : 05 37 88 32 77

Rive Hôtel ————— فندق ريف

Adresse : Avenue d'Alger, N1, Rue Tindouf - Hassan, Rabat, 10020
Téléphone : 05 37 20 58 26

AZ Hôtel ————— فندق AZ

Adresse : Rue Jeddah, N65 Centre ville, Hassan, Rabat
Téléphone : 05 37 26 22 02

Protection Civile Salé ————— الوقاية المدنية

Téléphone : 05 37 77 54 29

La Sureté de Salé ————— الأمن بسلا

Téléphone : 05 37 78 56 66

Hôpital Moulay Abdellah Salé ————— مستشفى مولاي عبد الله سلا

Adresse : Avenue Zarbia Hssaine, Salé
Téléphone : 05 37 86 12 33



www.fiffs.ma

Email: ass.bouregreg@gmail.com